

儀
畱國
題
訕
石
唐



儀

國
題
章
江苏工业学院图书馆
藏書

左

雷
唐
署



右
脩
竹

小序

先大父儀國公。性瀟灑。晚年尤好山水。與朋輩吟詠爲樂。其左右修竹圖。及西湖遊小照。多當時名人題詠。家藏已久。今遣從姪雪庵錄校刊之。春秋佳日。良朋閒坐。展觀一過。感當時澹於名利。林下早休。優游文雅。無仕宦習氣。且以垂示子孫。紀祖德於毋忘。

一九五九年己亥孟冬孫印川書。時年七十七。

序 二

吾曾祖父儀國公。左右修竹圖。數年前。吾從叔印川。曾來書云。欲影印之以行世。余謂可與吾外曾祖父葉東谷公。及外祖父小谷公所有者。如梅花書屋圖小照題詠。以及墨蜘蛛題詠等。合而印之。用珂羅板。乃不失真。嗣以費重不果。今緣編吾家先代紀念冊。特將修竹圖題詠。及西湖遊小照題詠。與吾曾祖父。當日賞玩之周遲簋墨揚等。計三部。合印爲一小冊。以分贈風雅人士。俾知吾曾祖父。當日優游林下。所與遊者。皆是當時名人高士也。茲篇。且便於諷詠。藉知當日風流韻事。豈不懿歟。

一九六零年。庚子春。曾孫雪庵。敘於新嘉坡。夢梅仙館。時年六十有五。

儀國孫公遷葬墓誌銘

公姓孫。諱雲鴻。字遼侯。又字儀國。號復生。祖籍山西永濟縣。先世諱惟福。從征噶爾丹。功加都司。借補汀州把總。因家於汀。祖諱全謀。來厦入伍。以武功顯。歷官廣東水師提督。移家厦門。父諱丕烈。有義行。早逝。均詳厦門志。公少聰穎好學。嘗以文。見賞於趙穀士先生。以廕生。候選通判。祖卒。襲職騎都尉。歷官至南澳鎮總兵。時寇猖獗。騷擾東南沿海。刼攘民船。廷議於江南福山要地。添置重鎮。簡公爲總兵官。防緝有方。海氛以靖。未幾。公以積勞致疾。告歸。養疴於厦門霞溪故里。公性孝。節母蘇太夫人。好行善。有家法。公施藥。印善書。及昔人治家格言等舊籍。遇途人有疾苦者。常引入一室。出資託表戚蘇希翁。治愈之。以爲常。濟人卽以悅親。其孝道。非尋常奉養之豐已也。雖投筆從戎。暇輒以文史自娛。交遊如劉燕庭。周芸皋。郭蘭石。楊雪菽。呂西邨。葉東谷。諸先輩。皆當世名士也。相與商量古今。詠吟適性。無驕氣。無侈習。依然儒素家風也。喜臨帖。晚年獨愛顏帖。行楷皆摹之。藏書甚

富。見奇書古搨名畫。雖囊空。必典衣購之。其讀書處。曰味古書室。客至借閱者。則在小古齋。好石硯。皆老坑者。數以百計。置有百硯齋。善教子。以經史爲重。當時師資。敦品學者。莫如呂西邨葉東谷。公延主家塾。課長次兒。著有公餘碎語。筆錄雜錄。味古書室題跋等書。其嘉禾海道說。及所輯兵制海防。番市紀兵。山川津澳等篇。載廈門志。刊有正氣堂集。小石帆亭著畧。書法闡宗。綠陰亭集。筆勢論。唐才子傳等書。公元配林夫人。舉人林諱喬蔭公孫女。邑庠生諱增榮公次女。繼柯夫人。廩生柯諱式玉公孫女。歲貢生諱臺綬公女。生十子。長長齡。優貢生。以蔭生候選。歷署廣東高州梅菴分府。次長祿。邑庠生。四長豐。五長琨。均武職。七長泰。十長庚。均邑庠生。女五。歷今百年。孫曾傳衍海內外。公生於嘉慶丙辰年。九月十二日。卯時。卒於同治壬戌年。三月初六日。辰時。享壽六十有七。原葬龍溪二十九都之泗洲。歲戊戌八月。因平整田地。改葬廈門薛嶺。公孫郡庠生印川。以狀乞爲銘誌。余生也晚。未及見公。然故舊傳述。公之遺風。且與印川友六十年。稔公行誼。烏敢以

不文辭。銘曰。

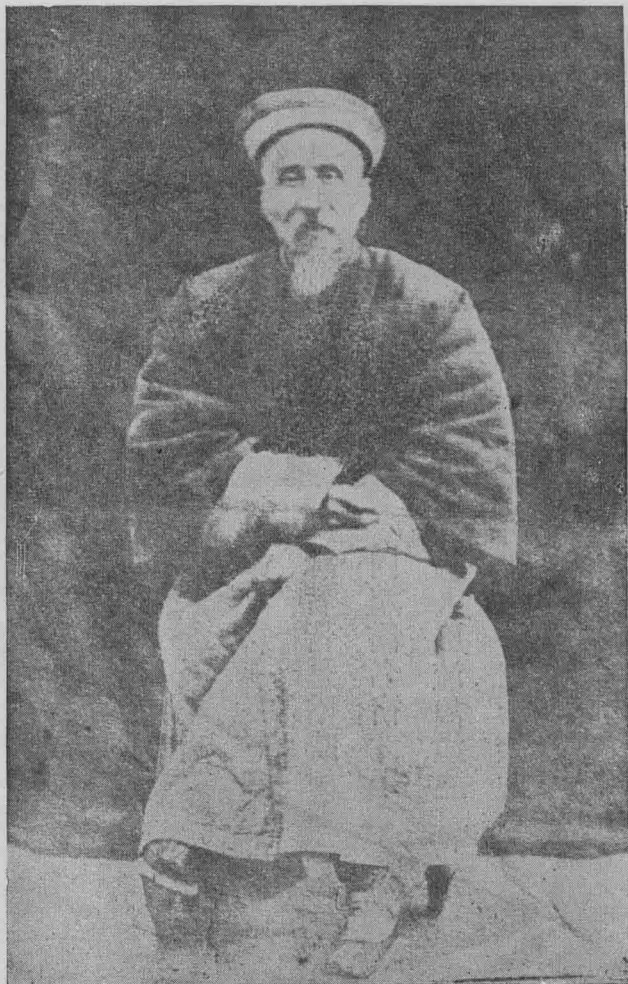
巍巍薛嶺。地以人傳。越數百年。公葬其阡。是卜是遷。殆不偶然。孝先經笥。範子甲兵。彪炳沒世。豹死留名。金石之精。鬱爲佳城。

世再姪李 禧拜撰

後學紀雪亭拜書

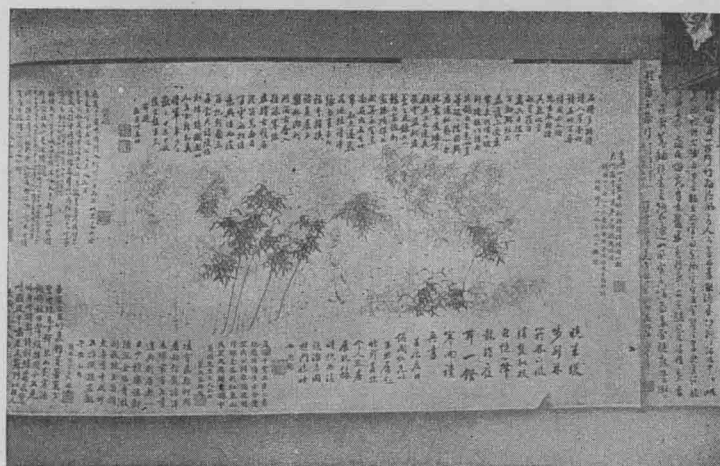
儀國公原葬。必有墓誌。公遷葬時。吾叔印川。曾親往督遷。遷掘時。其墓誌。竟爾不見。碑後覓不得。壙中亦尋不得。因年代久遠。家中應有存稿。今難找尋。不得已。乃將其遷葬墓誌銘。錄於此。公生平。著作甚多。亦可想見其人之事蹟也。又儀國公。尙有行實一篇。聞於日寇侵厦時遺失。今亦不見。真大大可惜也。雪庵謹識。

儀國公遺像



此幀遺像係公平日之影也公在時喜平民化故不取有官服者以遂其素志此照甚古不能分明然亦可見公之古道也

儀國公左右修竹圖



斯圖高約二尺許
修竹部分寬不及
二尺全長約有二
丈許爲一長卷題
詠者皆是當時海
內鴻儒名宿才子
騷人風流雋逸之
士約有三十餘人
堪稱巨擘卷尾尙
有餘地留供異日
才人題詠

儀國公左右修竹圖題詠并序

道光己丑。余在都中。獲識浙人沈姓。爲畫小照。當時不計其肖與否。旋歸鷺門。見者皆以爲神似。奈未圖景。惟余性好竹。乃囑陳雪航徵士。補寫墨竹於左右。今冬以諸相契。題詠已滿。原幀亦損。故更裝爲長卷。意將再丐名人品題。因並補額此五字也。甲辰仲冬。復生識並書。

饒有千畝胸。曾無一襟俗。古人亦有言。不可居無竹。金薤與玲琅。鄴侯架盈軸。我來託蘭契。時時共揚榘。偕茲同調人。裘帶何拘束。驩敘不多時。轉計征帆速。停雲倘我思。新詩清於玉。

道光戊戌立夏後三日題奉

儀國三兄同年竹裏成詩玉照時予將旋臨汀卽以誌別並政

東武弟劉喜海稿

曉來緩步到簌簌。林下風清髮似梳。忽憶籀龍深夜舞。一鐙寒雨讀兵書。

壬辰夏日

儀國仁兄以玉照屬題竹影蕭疏令人忘暑展玩移時恍如清談淪茗圍棋鬥勝時也

周 凱

草堂寂寂雨疎疎。曾讀陰符數卷書。別有詩心無着處。綠雲如水夜窗虛。籠月籠煙影不分。石圻墮籜靜中聞。芭蕉彈後梧桐落。多占秋聲讓此君。起循幽徑獨徘徊。到眼靈機驀地來。一笑灞橋風雨大。詩人驢背忍寒來。髻年心跡觸披圖。快事無如行裏廚。回首一燈三十載。小窗涼雨話髯蘇。余少時曾繪涼雨竹窗夜話圖俚句敬題

儀國仁兄大人竹裏尋詩圖玉照即希正定爲幸

雪菽弟楊慶琛初稿

見說將軍有報書。開緘鸞節繞吾廬。人間富貴真無比。千戶封侯定不如。綸巾羽扇世無倫。未必眞堂善寫眞。却笑坡仙詩句陋。虎頭食肉又何人。

鳳尾高梢細柳雲。寒笳江上擁千軍。從今鷺堠烽煙靖。日報平安有此君。
大纛臨風獵獵開。坐中佳士不凡才。憑君覓得青籐筆。掃取寒梢萬尺來。
煙波一片渺江湖。玉立森森十萬夫。我似談兵狂杜牧。勸君雙寫釣璜圖。
樂泉西去梓花軒。食筍齋頭綠掩門。忽憶承平西掖事。十年重夢舊巢痕。
激懷園直廬顏其室曰亦種竹鄉西即黃在田尙書之食筍齋也

道光乙巳竹醉日奉題

復生尊兄大人修竹圖卽請敲正

遂齋弟翁心存初稿

將軍本是舊儒生。味古書餘喜論兵。成竹在胸思破虜。森森勁節作干城。
庚子冬十二月除夕前一日

儀國大兄大人玉照

東谷弟葉化成

養竹如養兵。節節成勁陣。愛竹如愛書。葉葉有古韻。君本將門子。又喜論經史。兵
與書貫串。大將古如此。虛心竹可師。韜略無不知。所以緩帶意。畫出坐鎮姿。烽火

正有事。石頭資控制。看君成竹胸。必有破竹勢。他日圖功勳。難寫氣凌雲。樓船海將軍。好武又好文。

庚子十月

儀國大兄大人囑題左右修竹圖

梅叔史密

不向東橋訊。天然左右宜。此君能講武。大樹樂親師。仲口興安駕。

儀國以別駕引見奉旨改襲騎都尉

文

同筆在茲。猗猗余所愛。展卷卽瞻淇。

竹帛銘勳舊。桐孫衍慶長。承家安素履。蒙葉守青箱。墨揚文琴古。

儀國有墨揚文山琴題詠甚多

田耕

鄭硯良。

兄世傳夾漈硯方惜宋之見也

與圖瞻具美。人物永留芳。

丙申清和月

儀國仁兄大人以竹林玉照囑題余時方于役臺陽率成五律二章知不足當一噓也

淇賢弟李若琳拜題

吾家右丞竹裏館。篴簫萬個碧雲滿。月下彈琴山影寒。溪頭倚杖水聲緩。披圖今

復見吟身。吟得新詩刻綠筠。鳳鸞時聽風中嘯。君是蘇門以後人。

儀國仁兄大人正

壬辰夏五香雪弟王乃斌

朗朗澄懷煙月空。一林修竹拜清風。高人不著丹青想。淡墨傳神阿堵中。
此君真趣我能知。試爲先生拈出之。宜雨宜風宜雪月。宜琴宜茗更宜詩。
胸中自有成林竹。痼疾煙霞肯自醫。畢竟將軍不負腹。風流儒雅是吾師。
牙籤萬軸積書堂。修竹連山風露香。隔歲春雷聽起蟄。斑斑頭角玉成行。

先生有丈夫子十人
長公子行將弄孫矣

復翁老將軍大人命題卽求訓正

南湖汪 錢呈草

爭說山王舊玉林。相將詩酒結同心。期君何處千竿裏。盡日譚棋坐綠陰。
儀國仁兄大人玉照

雪航弟陳榮瑞補圖并題卽請政韻時辛卯端節後一日

名將多能詩。詩人當愛竹。詩在竹間尋。詩成必不俗。先生本將種。英氣所孕毓。胸

羅百萬兵。手披十萬軸。興致尤磊落。不受裘帶束。欲借千琅玕。掩映作詩屋。英雄真本色。此豈等碌碌。披圖與君遇。私熱心香祝。高高凌煙閣。願君上之速。英英凌雲姿。願君養之足。鍊兵如鍊句。愈鍊則愈熟。指揮出成算。永定東南局。大名垂竹帛。初志遂巖谷。廼結清靜緣。而享平安福。吾將挾詩卷。晨夕樂私淑。到門聞古香。入徑醉寒綠。君耀古鬚眉。我留真面目。閒雲兩相值。乘興往而復。且把斯圖示。再索君詩讀。詩則律鑄鐵。圖則人立玉。始知真將軍。年少已嶽嶽。

甲辰仲秋

復生鎮軍大人命題

崧皋何森林

直節干雲上。虛心着地通。性情佳士合。德望武公同。舉酒邀明月。揮毫落彩虹。東山民望久。麟閣畫圖中。

復生先生大人玉照

蔡兆蓉拜題

此境雙清。伊人高曠。不風風吟。不煙煙颺。有德君子。是古儒將。四傑不凡。七賢自

况左之右之。碧雲相餉。掃徑月來。閉門鶴訪。西蜀南陽。淵乎學養。師彼虛心。宏我雅量。鐵板銅琶。詩成豪放。公鎮福山。爲江左障。僕以布衣。幸依蔣舫。壽公之名。凌煙閣上。讀公之詩。李杜不兩。千畝渭川。森如虎帳。天子倚之。掃馳海瘴。

乙巳春中撰擬四言一章奉

復生大人命題

虞山錢福華

福山儒將孫武翁。輕裘緩帶常歌風。清風噓我琴川館。有斐君子猗猗容。小范奇兵貯腹內。與可成竹藏胸中。事無大小貴預備。兩公籌算將毋同。軍家廣益忌自用。師得此君能虛衷。勢成破竹定海宇。大樹將軍無伐功。時聽棋聲出簷谷。淝水勝兆東山局。願養士卒如養竹。個個堅勁立如玉。

復生鎮軍大人命題

貴池桂超萬

將軍作詩如用兵。兵不貴多貴在精。將軍用兵如作詩。詩貴神速不貴遲。圖繪尋詩深竹裏。如見將軍神妙旨。風動琅玕聲擊玉。勢若凌空成破竹。四環左右影修

修。虛心勁節堪同儔。低昂向背各有態。劍氣筆花無不在。可能借此萬千竿。翠竹風前日日看。

道光癸卯夏五月小詩敬題

儀國都督大人竹裏尋詩玉照並請訓正 晚生張輝祖拜草

過眼煙雲萬景驕。錦囊佳句苦相招。箇中不爲耽幽寂。豪氣教從靜裏銷。瀟灑襟懷迥絕塵。早謀三徑託栖筠。寫真老可供詩料。千畝還添滿腹春。

奉題

儀國都督大人玉照

北平楊承湛拜呈

凌霄萬幹仰頭看。始信龍孫澤未殫。家有七書遺典則。居無一日少檀欒。侯封瀟灑金貂貴。枝衍扶疏玉筍攢。尤喜胸中成竹在。指揮隨處報平安。

奉題

儀國將軍玉照

陳其忠初稿